



Abteilung  
Trudering



# 2015

## Jahresrückblick

[www.feuerwehr-trudering.de](http://www.feuerwehr-trudering.de)

Herausgeber: Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Trudering von 1874 e.V.

Liebe Leserinnen und Leser,

es freut uns, dass Sie den Jahresrückblick 2015 in Ihren Händen halten und sich über unsere Arbeit und Aktivitäten informieren möchten. Das Jahr 2015 war im Gegensatz zu den Jahren davor ein sehr alarmreiches Jahr. Neben den Stürmen „Elon“ und „Niklas“ im Frühjahr war die Abteilung Trudering auch im Rahmen der Bewältigung der Flüchtlingskrise eingesetzt.

Die vielen Stunden der Aus- und Fortbildung haben sich letztendlich bezahlt gemacht und wir konnten all unsere Einsätze erfolgreich abarbeiten. Nicht nur die normalen Feuerwehrtätigkeiten forderten uns: Das mehrmalige witterungsbedingte Verschieben des Truderinger Sonnwendfeuers bedeutete im vergangenen Jahr einen enormen Mehraufwand an Arbeit.

2015 brachte uns auch eine dringend benötigte Erweiterung unseres Fuhrparks: Nach langem Warten konnten wir im Sommer endlich unser neues Mehrzweckfahrzeug bei uns begrüßen.

Als kleinen Ausblick auf das Jahr 2016 möchten wir Sie gerne auf das 150. Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr München hinweisen, das über das Jahr verteilt mit verschiedenen Veranstaltungen begangen wird. Auf unserer Homepage finden Sie weitere Informationen hierzu.

Unser Dank gilt an dieser Stelle vor allem unserer aktiven Mannschaft und den vielen Vereinsmitgliedern, ohne die wir niemals die Aufgaben des Jahres 2015 hätten bewältigen können.

Ein besonderer Dank geht auch an unsere Familienangehörigen und Arbeitgeber, die uns in unserer ehrenamtlichen Arbeit unterstützen. Das ehrenamtliche Engagement darf keineswegs als Selbstverständlichkeit betrachtet werden. Durch die ständig steigenden Anforderungen und die aufzubringenden Zeit wird es immer schwieriger, Familien- und Arbeitsleben mit dem ehrenamtlichen Feuerwehrdienst in Einklang zu bringen.

Auch bei allen Gönnern und Freunden möchten wir uns für Ihre bisherige Unterstützung recht herzlich bedanken. Wir würden uns auch im Jahr 2016 wieder über Ihre Spenden freuen. Unterstützen Sie uns bitte auch weiterhin in unserem ehrenamtlichen Engagement für unseren Stadtteil Trudering/Berg am Laim und die Landeshauptstadt München.

Wir hoffen Ihnen als Freund, Mitglied, Interessent oder Gönner mit unserem Jahresbericht wieder einen kleinen Einblick in unsere Arbeit und die Ereignisse des Jahres 2015 geben zu können und wünschen nun viel Spaß beim Lesen!



Patrick Henniges  
Abteilungsführer



Michael Remm  
Vereinsvorstand

## Ihr Ford Partner - 5 x in und um München Automobilforum **Kuttendreier**



Erfahren Sie  
das neue **Ford-Gefühl**:

bei einer **Probefahrt**  
mit Ihrem **Wunschmodell**

Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit  
der Filiale Ihrer Wahl und erfahren die  
wegweisenden Technologien, die in ei-  
nem modernen Ford verbaut sind.

**Wir freuen uns auf Sie!**

Moosach **4**

Berg am Laim **2**

**1** Trudering

**3** FORD STORE | Solln

**5** Wolfratshausen



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung):  
Kombiniert: 7,9-5,0; CO<sub>2</sub>-Emissionen: 180 - 129 g/km

**www.kuttendreier.de - 5x in und um München!**

# Automobilforum **Kuttendreier** *Just drive!*

**Automobilforum Kuttendreier GmbH**

- 1 Hauptbetrieb mit Transit Center** - Drosselweg 21 - 81827 München - 089/45 312-20
- 2 Berg am Laim** - Neumarkter Str. 80 - 81673 München 089/43 605-60
- 3 FORD STORE | Solln** - Meglinger Str. 30-32 - 81477 München - 089/74 42 996-0
- 4 Moosach** - Dachauer Straße 463 - 80993 München - 089/15 88 33 86-0
- 5 Wolfratshausen** - Hans-Urmiller-Ring 42 - 82515 Wolfratshausen 08171/52 98 60

**ständig aktuelle News und Infos: [www.facebook.de/kuttendreier](http://www.facebook.de/kuttendreier)**



## Aktive Mannschaft

Die aktive Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr München, Abteilung Trudering besteht derzeit aus insgesamt **35** Feuerwehrdienstleistenden und **3** Angehörigen der Jugendfeuerwehr.

Im Jahr 2015 wurden insgesamt bei **128 Einsätzen 2293 Stunden** ehrenamtliche Arbeit geleistet, bei **39 Ausbildungsterminen 1171 Stunden**. Dazu kommen noch rund **3000 Stunden** geleisteter ehrenamtliche Arbeit bei unterschiedlichen **Sonderdiensten** (externe Ausbildungen, Gerätepflege, Besorgungen, Verwaltung, etc.).

Folgende Lehrgänge wurden im Jahr 2015 am zentralen Trainings- und Ausbildungszentrum (TAZ) der Freiwilligen Feuerwehr München durch unsere Mannschaft besucht:

Truppmann 1 (Feuerwehr-Grundlehrgang)	durch	2	Feuerwehrdienstleistende
Truppmann 2 (Feuerwehr-Aufbaulehrgang)	durch	4	Feuerwehrdienstleistende
Atenschutzlehrgang	durch	1	Feuerwehrdienstleistenden
Grundmodul 2 (Technische Hilfeleistung (THL)/Verkehrsunfall)	durch	1	Feuerwehrdienstleistenden
Grundmodul 4 (Schienenfahrzeuge, THL/Brandbekämpfung)	durch	8	Feuerwehrdienstleistende
Truppführerlehrgang	durch	3	Feuerwehrdienstleistende
Maschinenlehrgang	durch	2	Feuerwehrdienstleistende
Rettungsschwimmerlehrgang (bei der Wasserwacht)	durch	2	Feuerwehrdienstleistende
Zugführerlehrgang (an der SFS Geretsried)	durch	1	Feuerwehrdienstleistenden

Im Jahr 2015 gab es in der aktiven Mannschaft der Abteilung Trudering **4** Austritte sowie **8** Eintritte.

### Neue Gesichter in der Abteilung Trudering



**Adriana Reimsbach**  
Neueintritt FF München,  
Abt. Trudering (vorher FF  
Losheim, Saarland)



**Sabrina Frase**  
Übertritt aus FF München,  
Abt. Waldtrudering



**Andreas Wolf**  
Neueintritt FF München,  
Abt. Trudering (vorher FF  
Schwindegg, Lkr. Mühldorf  
am Inn)



**Korbinian Paril**  
Neueintritt FF München, Abt.  
Trudering (Jugendfeuerwehr)



**Florian Helfen**  
Neueintritt FF München,  
Abt. Trudering (vorher FF  
Losheim, Saarland)



**Werner Karrasch**  
Übertritt aus FF München,  
Abt. Allach



**Stefano Mummelthey**  
Neueintritt FF München, Abt.  
Trudering



**Liam Klages**  
Neueintritt FF München, Abt.  
Trudering (Jugendfeuerwehr)

Ehrungen im Jahr 2015**Martin Kneißl**

Feuerwehr-Ehrenzeichen des Freistaates Bayern in Silber für 25 Jahre Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr München. (links im Bild)

**Alexander Röhr**

„München leuchtet den Freunden Münchens“, Bronze-Medaille der Landeshauptstadt, als Anerkennung für 12 Jahre ehrenamtliches Engagement in der Freiwilligen Feuerwehr München.

Werbeanzeigen

Direkt aus Bayerns  
Natur

**Kiesl** Metzgerei GmbH

Kirchtruderinger Straße 21  
81829 München  
Tel.: 089/421610  
Fax.: 089/42017180

GANZ MEINE BANK.

**REGIONAL.**

Regional und fair: Engagement für unsere Heimat und faire Produkte für unsere Kunden. So betreiben wir unser Bankgeschäft bereits seit über 100 Jahren. Besuchen Sie uns in einer unserer 20 Geschäftsstellen in und um München. Wir freuen uns auf Sie! [www.zurBank.de](http://www.zurBank.de)

VR Bank  
München Land eG



## Einsätze 2015

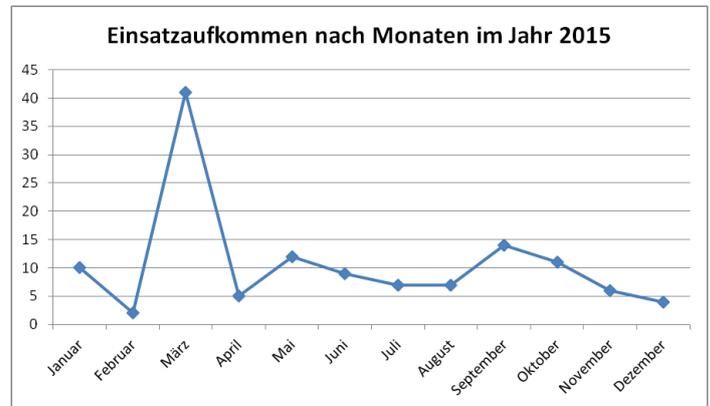
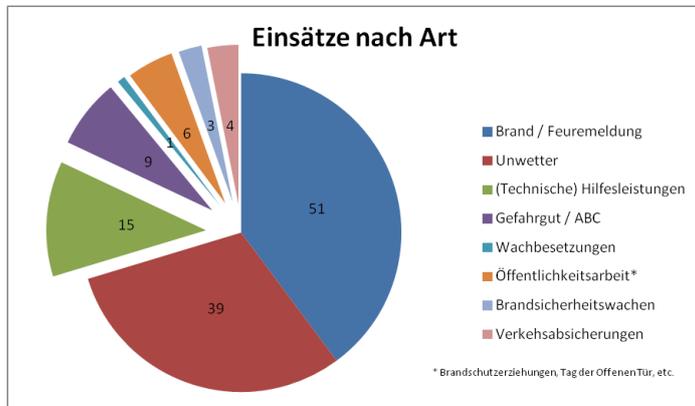
Wurde die Abteilung Trudering im Jahr **2014** zu **53** Einsätzen alarmiert, so waren dies im Jahr **2015** insgesamt **128**, was im Vergleich zum Vorjahr einer **Zunahme** von rund **140%** entspricht.

Hauptsächlich hierfür waren vor allem die vielen Einsätze, die während den Unwetterlagen des Jahres abgearbeitet wurden. Im Jahr 2015 leisteten die Aktiven der Abteilung Trudering während aller Einsätze insgesamt **2293** Stunden ehrenamtlichen Feuerwehrdienst.

Nr.	Datum	Uhrzeit	Einsatzort	gemeldet
1	01.01.15	01:44	Freisingerstraße	brennt Mülltonne
2	01.01.15	02:48	Josephsburgstr.	Brennt Container im Freien
3	01.01.15	04:50	Neumarkterstraße	BMA - Feuermeldung
4	09.01.15	13:32	Karpfenstraße	BMA - Feuermeldung
5-8	09.01.15	14:51 - 20:56	Stadtgebiet München	Unwettereinsatz „Elon“
9	10.01.15	00:42	Karpfenstraße	BMA - Feuermeldung
10	14.01.15	07:44	Karpfenstraße	BMA - Feuermeldung
11	04.02.15	04:03	Streitfeldstraße	Zimmerbrand
12	05.02.15	15:02	Englmannstr./Neumarkterstr.	Hilfeleistung
13	01.03.15	06:43	U-Bhf Am Moosfeld	Hilfeleistung U-Bahn
14	10.03.15	12:42	Am Moosfeld	Hilfeleistung
15	11.03.15	13:40	Schatzbogen	PKW Brand
16	17.03.15	18:30	Am Hüllgraben	PKW Brand
17	19.03.15	19:44	Xaver-Weismor-Straße	Brand KFZ Werkstatt
18	19.03.15	20:16	Halfingerstr./ Truderinger Str.	Hilfeleistung
19	22.03.15	09:00	Kulturzentrum Trudering	Öffentlichkeitsarbeit „Mitmachen in Trudering“
20	29.03.15	08:08	Truderinger Straße	Gefahrguteinsatz Bahn
21- 53	31.03.15 - 01.04.15	10:24 - 20:07	Stadtgebiet München	Unwettereinsatz „Niklas“
54	13.04.15	22:11	Kießlingerstraße	Zimmerbrand
55	20.04.15	10:55	Kreillerstraße	Person eingeklemmt
56	22.04.15	10:35	Inzeller Weg	BMA - Feuermeldung
57	27.04.15	12:10	Kreillerstraße	Gerüsteinsturz Autokran 30t gekippt
58	30.04.15	09:30	Gerätehaus	Öffentlichkeitsarbeit Brandschutzerziehung
59	05.05.15	07:52	Stahlgruberring	BMA - Feuermeldung
60	07.05.15,	03:20	Stahlgruberring	BMA - Feuermeldung
61	07.05.15	11:24	Stahlgruberring	BMA - Feuermeldung
62	07.05.15	14:55	Levelingstraße	Brennt PKW
63	11.05.15	11:00	Gerätehaus	Öffentlichkeitsarbeit Brandschutzerziehung
64	13.05.15	08:10	Stahlgruberring	BMA - Feuermeldung
65	15.05.15	19:00	Wasserburger Landstraße	Brandsicherheitswache Feuerwerk Truderinger Festwoche
66	17.05.15	08:00	Wasserburger Landstraße	Öffentlichkeitsarbeit
67	18.05.15	20:38	Baumkirchnerstr./Truderingerstr.	Kleinf Feuer auf Baustelle
68	22.05.15	18:09	Karpfenstraße	BMA - Feuermeldung
69	23.05.15	01:41	Stahlgruberring	BMA - Feuermeldung
70	27.05.15	14:25	Stahlgruberring	BMA - Feuermeldung
71	04.06.15	07:30	Marienplatz	Verkehrsabsicherung bei Fronleichnamsprozession
72	08.06.15	07:22	Kathreinweg	Duplexgarage unter Wasser
73	08.06.15	08:25	Wölzlstraße	Keller unter Wasser
74	14.06.15	08:00	Kirchtrudering	Verkehrsabsicherung Fronleichnamsprozession

75	18.06.15	20:37	S-Bahnhof Berg am Laim	Gefahrguteinsatz Bahn
76	27.06.15	09:21	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
77	28.06.15	11:36	Wasserburger Landstr./Feldbergstr.	Sonnwendfeuer
78	30.06.15	18:37	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
79	30.06.15	21:03	U Bahnhof Innsbrucker Ring	Person bewusstlos
80	12.07.15	22:48	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
81	16.07.15	12:18	Truderinger Straße	Brennt Papierkorb
82	17.07.15	11:36	Lehrer-Götz-Weg	Brennt Garage
83	19.07.15	20:19	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
84	27.07.15	08:12	Landsberger Straße/Hbf	Brennt Zug
85	23.07.15	18:23	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
86	28.07.15	00:48	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
87	01.08.15	13:12	Truderinger Straße	Gefahrguteinsatz Bahn
88	13.08.15	08:13	Truderinger Straße	Gefahrguteinsatz Bahn
89	21.08.15	16:54	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
90	23.08.15	17:01	Rappenweg/Schwablhofstr	Flächenbrand/Flurbrand
91	25.08.15	19:09	Windbauerstraße	Brennt Unrat im Freien
92	27.08.15	00:47	Truderinger Straße	Gefahrguteinsatz Bahn
93	30.08.15	02:19	Heltauer Straße/Schatzbogen	Brennt Container im Freien
94	02.09.15	10:13	Schatzbogen	Hilfeleistung
95	05.09.15	09:12	Bognerhofweg	Person eingeklemmt
96	05.09.15	13:00	Gerätehaus	Tag der offenen Tür
97	06.09.15	13:00	Hauptbahnhof	Unterstützung Flüchtlingsaufnahme
98	13.09.15	06:00	Hauptbahnhof	Unterstützung Flüchtlingsaufnahme
99	13.09.15	10:26	Charles-de-Gaulle-Straße	Tiefgarage unter Wasser
100	14.09.15	20:04	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
101	15.09.15	13:35	Otilienstraße	Brennt Garage
102	15.09.15	17:34	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
103	16.09.15	19:27	Truderinger Straße	Gefahrguteinsatz Bahn
104	21.09.15	14:09	Willy-Brandt-Platz	BMA - Feuermeldung
105	25.09.15	20:29	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
106	27.09.15	08:51	U-Bhf Trudering	Hilfeleistung U-Bahn
107	30.09.15	23:42	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
108	01.10.15	09:09	Karpfenstraße	BMA - Feuermeldung
109	05.10.15	18:57	Anzinger Straße	Wachbesetzung
110	11.10.15	00:32	Ickelsamerstraße	Zimmerbrand
111	11.10.15	09:55	Kirchtruderinger Straße	Öffentlichkeitsarbeit
112	12.10.15	07:41	Karpfenstraße	BMA - Feuermeldung
113	19.10.15	15:27	Schatzbogen	Chemikalie läuft aus
114	23.10.15	22:55	Truderinger Straße	Gefahrguteinsatz Bahn
115	25.10.15	09:09	Lehrer-Götz-Weg	Brennt Unrat im Freien
116	25.10.15	13:46	Kirchtruderinger Straße	Maibaum umlegen
117	25.10.15	18:59	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
118	26.10.15	16:21	Baumkirchnerstr./Truderinger Str.	Person eingeklemmt
119	06.11.15	14:12	Stahlgruberring	Person eingeklemmt
120	07.11.15	05:30	Ilmstraße/Leonhardiweg	brennt Zeitungskasten
121	10.11.15	14:38	Am Mitterfeld	Kleinfeuer
122	15.11.15	09:56	Kirchtruderinger Straße/ Leonhardiweg	Verkehrsabsicherung Volkstrauertag
123	19.11.15	15:11	Blankertzweg /Truderinger Str.	Brennt Laubhaufen
124	24.11.15	18:14	Hansjakobstraße	Gasaustritt bei Bauarbeiten
125	21.12.15	16:00	Schramminger Weg/Tsingtauerstraße	Brandsicherheitswache Waldweihnacht
126	22.12.15	20:15	Todtnauer Weg	Kontrolle wegen Brandgeruch
127	28.12.15	19:52	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung
128	31.12.15	19:13	Neumarkter Straße	BMA - Feuermeldung

Unter den 128 Einsätzen im Jahr 2015 befinden sich insgesamt **32 Blinde Alarme** sowie **3 böswillige Alarmierungen**. Bei blinden Alarmen handelt es sich um Fehlalarme, entweder ausgelöst durch falsche Wahrnehmung (hier gilt nach wie vor lieber einmal zu viel als einmal zu wenig die Feuerwehr rufen!) oder technische Mängel sowie Fehlauslösungen von Brandmeldeanlagen (bspw. Küchendampf beim Brandmelder). Böswillige Alarmierungen hingegen sind vorsätzlich begangene, missbräuchliche Alarmierungen und werden strafrechtlich verfolgt.



## Besondere Einsätze 2015

### 09.01.2015, 14:51Uhr, Trudering/Stadtgebiet, Sturmtief „Elon“

Einen ersten Vorgeschmack auf das „Unwetter-Jahr 2015“ bekam die Abteilung Trudering gleich zu Beginn des Jahres: Sturmtief „Elon“ hielt seit dem Nachmittag des 09.01.15 die Münchner Feuerwehr auf Trapp. Bei insgesamt 278 Alarmen ging es vorwiegend um umgestürzte Bäume auf Straßen und Gehwegen, lose Dachteile, Gebäudeverkleidungen und Werbetafeln sowie instabile und einsturzgefährdete Baugerüste. Die Abteilung Trudering musste mit HLF und LF insgesamt viermal ausrücken: 14:51 - Günderodestraße - Baum auf Straße; 15:17 - Möwestraße - Baum auf Hausdach; 20:00 - Rosenheimer Straße - Plakatwand droht zu stürzen; 20:55 - Karotschstraße - Baum auf Gehweg. Nach diesen Einsätzen wurde aufgrund der nachlassenden Windstärke eine Fahrzeugbesatzung vom Einsatzdienst befreit, das HLF blieb weiterhin besetzt. Am nächsten Morgen um 00:42 Uhr wurde die Abteilung abschließend noch in die Karpfenstraße zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage alarmiert. Durch die unwetterbedingte Wachbesetzung konnte der Einsatz durch uns schnell abgearbeitet werden.

### 19.03.2015, 19:44 Uhr, Xaver-Weismor-Straße, Brand KFZ Werkstatt

In einer Autowerkstatt kam es am Abend des 19.03.2015 zu einem Brand mit hohem Sachschaden. Die Feuerwehr konnte das Feuer löschen und verhindern, dass es auf den Dachstuhl übergreift. Dennoch entstand ein hoher Sachschaden von etwa 80.000 Euro. Nachbarn hatten den Brand in Straßtrudering bemerkt und die Feuerwehr alarmiert. Der Brandherd befand sich kurz hinter dem Einfahrtstor im Bereich einer Werkbank. Einsatzkräfte der Berufsfeuerwehr und Freiwilligen Feuerwehr löschten das Feuer schnell ab. Danach öffneten sie die Deckenverkleidung über der Brandstelle und suchten nach Glutnestern. Dadurch verhinderten sie, dass der Brand sich auf den Dachstuhl der rund 150 Quadratmeter großen Werkstatt ausbreitete. Die Feuerwehr kontrollierte zusätzlich noch ein unmittelbar an die Werkstatt angebautes und ein benachbartes Wohnhaus. In beiden Fällen stellten die Einsatzkräfte keine Beschädigungen durch Brandrauch fest. Verletzte hat es bei dem Brand nicht gegeben. Die Abteilung Trudering rückte mit allen drei Fahrzeugen zu dem Einsatz aus. Insgesamt wurden 4 Trupps unter Atemschutz zu Lösch- und Nachlöscharbeiten eingesetzt.

### 31.03.-01.04.2015, Stadtgebiet/Trudering, Orkantief „Niklas“

Vom 31. März bis 1. April arbeitete die Feuerwehr München insgesamt mehr als 2.000 Einsätze ab. Abgedeckte Dächer, lose Fassadenteile, instabile und umgestürzte Baugerüste und Bäume, umgekippte Fahrzeuge sowie beschädigte Bauten und technische Anlagen sorgten bei Berufs- und Freiwilliger Feuerwehr München für viel Arbeit.



Eindrucksvoll alleine die Bilanz der „Ehrenamtlichen“: Am 31. März 2015 war die Freiwillige Feuerwehr mit insgesamt 54 Großfahrzeugen (HLF/LF/TLF) und 10 KdoW/FDW/MZF sowie 3 Fachberatern in der Integrierten Leitstelle im Einsatz, insgesamt 462 ehrenamtliche Einsatzkräfte.

Am 1. April 2015 unterstützte die Freiwillige Feuerwehr die Berufsfeuerwehr mit insgesamt 31 Großfahrzeugen, 6 KdoW/FDW/MZF und einem Fachberater in der Integrierten Leitstelle, insgesamt 261 ehrenamtliche Einsatzkräfte. Die Abteilung Trudering rückte an beiden Tagen zu insgesamt 33 Einsätzen aus. Nachdem wir am 01.04. um 20:07 Uhr zu unserem letzten Einsatz ausgerückt waren, wurden wir als eine der letzten Abteilungen aus dem Einsatzgeschehen herausgelöst.

### **27.04.2015, 12:10 Uhr, Virgilstraße/Kreillerstraße, Mobilkran stürzt auf Baustelle**



Der Fahrer eines 60-Tonnen-Kranes wollte eine Palette mit Steinen verfahren, als sein Kran in Lastrichtung umfiel. Zwei Bauarbeiter auf dem Dach der Baustelle konnten sich gerade noch vor dem Kran in Sicherheit bringen. Der tonnenschwere Ausleger schlug größtenteils auf einem Baugerüst als auch an der Dachseite ein. Der Kranführer war nach dem Unfall in seiner Kabine eingeschlossen. Nach Sicherungsmaßnahmen durch den alarmierten Feuerwehrkran, retteten ihn die Einsatzkräfte der Berufsfeuerwehr völlig unverletzt aus seiner Zwangslage. Die Bergung des verunfallten Kranes übernahm eine Fachfirma mit zwei 100-Tonnen-Kränen. Damit das beschädigte Gerüst nicht in sich zusammenstürzt, sicherten es die Einsatzkräfte vorläufig

am Gebäude, bis die Höhenretter mit der Bergung beginnen konnten. Im Nachgang entfernte die Gerüstbaufirma etliche Teile. Während der gesamten Zeit blieb die Kreillerstraße stadteinwärts im Einsatzbereich gesperrt. Während der Bergung wurde aus Sicherheitsgründen der Fahrbetrieb der Straßenbahn eingestellt. Die Abteilung Trudering übernahm Absperrungs- und Verkehrssicherungsaufgaben.

### **27.07.2015, 8:12 Uhr, Landsberger Straße, Trafo-Brand in Lokomotive**



In der Lokomotive eines InterCity mit Fahrtziel Berlin hatte ein Transformator auf der Bahnstrecke zwischen der Friedenheimer Brücke und der Donnersbergerbrücke Feuer gefangen. Der Lokführer stoppte den Zug zwischen den beiden Brücken. Die Deutsche Bahn stellte sofort den gesamten Zugverkehr auf der Strecke ein. Für die rund 230 Fahrgäste des Intercitys bestand keine Gefahr. Die zuerst eintreffenden Kräfte von Bundes- und Landespolizei evakuierten die Fahrgäste der ersten drei Waggons und brachten sie in den hinteren fünf Waggons in Sicherheit. Sie konnten dort sicher im Zug warten. Um kurz nach 9.30 Uhr konnte die Einsatzleiterin "Feuer aus" melden. Anschließend

wurde der vom Brand betroffene Teil der Lok weiter gekühlt und dann in ein naheliegendes Betriebsgelände der Deutschen Bahn gezogen. Gegen 10 Uhr begann die Feuerwehr damit, Mannschaft und Gerät aus dem Gleisbereich zurückzuziehen. Der Schienenverkehr konnte ab diesem Zeitpunkt durch die Deutsche Bahn schrittweise wieder aufgenommen werden. Von der Abteilung Trudering wurde der SW 2000 nach Laim alarmiert. Vor Ort bauten wir mit dem Schlauchwagen eine Wasserleitung mit 13 B Schläuchen auf.

### **06.09. und 13.09.2015, Hauptbahnhof, Flüchtlinge in München**



Die Freiwillige Feuerwehr München wurde beauftragt, bei Sicherungsaufgaben, bei der medizinischen Screening-Station sowie bei der notfallmäßigen Unterbringung von Flüchtlingen zu unterstützen. Diese Aufgabe bedeutete seit Samstag, den 5. September vor allem in den Spitzenzeiten des Flüchtlingszustroms nach München einen mehrtägigen „Rund-um-die-Uhr-Betrieb“ mit vielen ehrenamtlichen Kräften. Bis zum Nachlassen des Flüchtlingszustroms Ende September war die FF München mit allen Abteilungen unterstützend am Hauptbahnhof sowie bei der Errichtung von Notquartieren im gesamten Stadtgebiet tätig. Die Abteilung Trudering war am 6. und 13.09.2015 am Hauptbahnhof im Einsatz.

**13.09.15, 10:26 Uhr, Charles-de-Gaulle-Straße, Tiefgarage unter Wasser**

Noch während eine Gruppe von uns am Hauptbahnhof bei der Flüchtlingshilfe im Einsatz war, wurde die Abteilung Trudering zu einem weiteren Einsatz alarmiert. Durch einen defekten Hauswasseranschluss traten mehr als 1.000 Kubikmeter Wasser in einer Tiefgarage in der Charles-de-Gaulle-Straße aus, so dass auf den Stellplätzen das Wasser bis zu einem Meter hoch stand. Die Einsatzkräfte des zuerst alarmierten Hilfeleistungslöschfahrzeugs stellten sofort fest, dass diese Situation alleine nicht zu stemmen ist. Sie forderten weitere Einheiten der Feuerwehr nach. Mit sogenannten Chiemsee-

Hochleistungspumpen und auch direkt über die Fahrzeugpumpen der Einsatzfahrzeuge saugten die Einsatzkräfte das Wasser ab. Selbst nach sechs Stunden war die Tiefgarage noch nicht völlig abgesaugt. Aufgrund der Länge des Einsatzes wechselten die Einsatzkräfte vor Ort durch, mindestens 60 Personen waren zeitgleich im Einsatz. Das HLF der Abteilung Trudering war mit seiner Mannschaft vier Stunden im Einsatz.

**25.10.2015, 14:00 Uhr, Kirchtruderinger Straße, Umlegen des Truderinger Maibaums**

Ein Jahr früher als geplant, musste am 25.10.2015 der Truderinger Maibaum umgelegt werden. Die Stürme im Frühjahr, ein Specht und diverse andere Schäden am Stamm haben dies notwendig gemacht. Zusammen mit den Kollegen der Berufsfeuerwehr, die mit Kran und Hubretter vor Ort waren, legten wir den Maibaum zur Seite und zersägten ihn. Wir freuen uns schon auf den „Folgeeinsatz“, wenn am 1. Mai 2016 unser neuer Truderinger Maibaum aufgestellt wird.



Werbeanzeige

# FEIERN, ABER RICHTIG!

Bistrotische

Garnituren

Gläser + Krüge

Großschirme

Kühlanhänger

Kühlschränke

Mobile Bar

Zeltverleih

Zapfanlagen

# Getränkesservice MARKUS BECKER

**Wimbachtalstr. 29 / Ecke Friedenspromenade / ☎ 43 909 212**

Heimservice für Getränke – Anruf genügt!

Kofferraumservice – Wir laden Ihnen die Kisten in Ihr Auto!



Das Jahr 2015 war für die gesamte Freiwillige Feuerwehr München ein ereignisreiches Jahr, alle Abteilungen hatten ein stark angestiegenes Einsatzaufkommen zu verzeichnen. Der Orkan Niklas und die Hilfe bei der Ankunft der Flüchtlinge seien hier als Beispiele genannt. Trotzdem durfte aber auch die Ausbildung nicht zu kurz kommen.



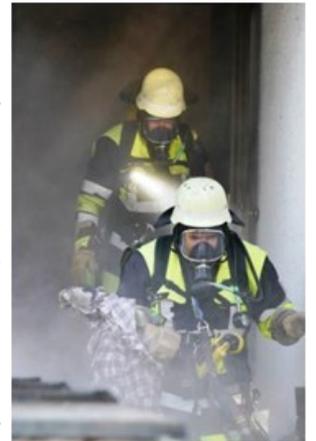
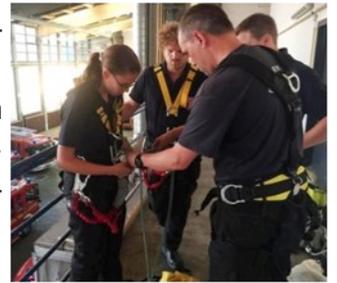
So haben wir uns im 14 tägigen Rhythmus zu Übungsdiensten und Unterrichten getroffen um uns in Praxis und Theorie weiterzubilden. In sieben Übungen zum Thema Brand und Brandbekämpfung wurden rund 100 Pressluftatmer verbraucht. Ein weiterer Schwerpunkt der abteilungsinternen Ausbildung waren dieses Jahr die technischen Hilfeleistungen und der Umgang mit Gefahrgutunfällen.



„Nebenher“ haben viele Kollegen zusammen 230 Stunden am zentralen Trainings- und Ausbildungszentrum der Freiwilligen Feuerwehr auf der Feuerwache 2 in Sendling verbracht, um in den Grund- und Aufbaulehrgängen neue Qualifikationen zu erlangen. Das Trainings- und Ausbildungszentrum der Freiwilligen Feuerwehr München wird von Kameraden aus allen Abteilung betreut. So stellt auch unsere Abteilung drei Kollegen ab, die

den Feuerwehr-Nachwuchs in den verschiedenen Lehrgängen für den Feuerwehrdienst ausbilden. Auch dieses Jahr wurden von unseren Ausbildern hier etliche Stunden investiert.

Unsere Abteilung durfte sich dieses Jahr über acht neue Kameraden freuen, von denen drei von anderen Feuerwehren zu uns kamen. Da jeder Landkreis und jedes Bundesland aber nach anderen Vorgaben arbeitet, wurden die drei in einem Übertrittslehrgang theoretisch und praktisch auf unsere Münchener Einsatztaktiken geschult und eingearbeitet.



Werbeanzeige

# Heizöl

Ihr leistungsstarker Partner  
Heizöl + Heizungsservice

preiswert

kompetent

zuverlässig

## Breitsameter



*Wärme bestimmt unser Leben!*

Tel: 089/ 4 201 201

Ihr Energielieferant

Zusammenfassend haben alle Angehörigen der Abteilung Trudering im Jahr 2015 insgesamt rund 1200 Stunden bei Aus- und Fortbildungsveranstaltungen verbracht. Neben den vielen Sonderdiensten und den stark gestiegenen Einsatzzahlen, ist dies eine enorme Leistung, die dieses Jahr erbracht wurde, um die Sicherheit der Truderinger und der gesamten Bevölkerung von München, gewährleisten zu können.





**Hilfeleistungslöschfahrzeug HLF 20/16**  
**Funkrufname: Trudering 49.1**

Fahrgestell/Aufbau: Mercedes/Magirus  
 Baujahr: 2010  
 Feuerlöschkreiselpumpe mit 2000l/min  
 Förderleistung bei 10 bar Druck  
 Löschwassertank: 1600l  
 Schaummitteltank: 200l  
 Hydraulischer Rettungssatz  
 13 kVA Generator, herausnehmbar  
 Druckluftgesteuerter Lichtmast

Das HLF ist das Standardfahrzeug der Feuerwehr München und eignet sich aufgrund seiner Besatzung und Ausrüstung als selbstständige Einheit zur Brandbekämpfung und Durchführung technischer Hilfeleistungen. Das HLF ist baugleich mit den Fahrzeugen der Berufsfeuerwehr.



**Löschgruppenfahrzeug LF 16/12**  
**Funkrufname: Trudering 40.1**

Fahrgestell/Aufbau: MAN/Magirus  
 Baujahr: 2003  
 Feuerlöschkreiselpumpe mit 1600l/min  
 Förderleistung bei 8 bar Druck  
 Löschwassertank: 1600l  
 Schaummitteltank: 200l  
 Hydraulischer Rettungssatz  
 13 kVA Generator, herausnehmbar  
 Druckluftgesteuerter Lichtmast

Das LF war bis zur Auslieferung der HLF 20/16 das Standardfahrzeug jeder Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr München. Die Besatzung besteht aus einer Gruppe. Die technische Beladung ermöglicht es, den größten Teil der alltäglichen Brand- und Hilfeleistungseinsätze in München zu bewältigen.



**Schlauchwagen SW 2000**  
**Funkrufname: Trudering 88.1**

Fahrgestell/Aufbau: Iveco/OWR  
 Baujahr: 1997  
 2000 m B-Schläuche  
 herausnehmbare Tragkraftpumpe mit einer Leistung von 800 l/min  
 Faltbehälter zur Aufnahme von 5.000l Löschwasser

Der Schlauchwagen wird zur Verlegung von langen Schlauchstrecken in Gebieten mit einer nicht ausreichenden Löschwasserversorgung und zur Löschwasserförderung aus offenen Gewässern eingesetzt. Die Besatzung besteht aus einem Trupp (3 Feuerwehrleute). Der SW wurde vom Bund im Rahmen des Katastrophenschutzes beschafft.

### Unser Neuzugang 2015:



**Mannschaftstransportwagen**  
**Funkrufname: Trudering 11.1**

Fahrgestell: Volkswagen  
 Baujahr: 2014  
 Leistung: 132 kW (180 PS)  
 Länge/Breite/Höhe: 4,90m/1,90m/2,13m  
 Zulässiges Gesamtgewicht: 3200 kg  
 9 Sitzplätze

Im Juli 2015 wurde der neue MTW in den Dienst der Abteilung Trudering gestellt. Der VW-Bus wurde durch die Landeshauptstadt München und

den Freistaat Bayern beschafft. Insgesamt wurden 13 Stück dieser Fahrzeuge in München an die einzelnen Abteilungen ausgeliefert. Jeder MTW verfügt über BOS-Funk (analog und digital), eine Hänisch-Warnanlage sowie einen Anschluss für das MOBELA-Lautsprecher- und Sirensensystem. Als Feuerwehr-Fahrzeug darf natürlich auch eine umfangreiche Erste-Hilfe-Ausstattung sowie ein Pulver-Feuerlöscher und Material zur Verkehrsabsicherung nicht fehlen. Das Fahrzeug bedeutet für uns eine große Verbesserung unserer Mobilität im Stadtgebiet, vor allem beim Personentransport im Einsatzfall, dem Transfer zu und von Lehrgängen sowie bei der Vorbereitung von Ausbildungsveranstaltungen. Darüber hinaus bietet es eine weitere Transportmöglichkeit von Gerätschaften und wird natürlich auch von unserer Jugendfeuerwehr eingesetzt.

# WEICHMANN GmbH

Heimservice | Gekühlte Getränke  
 Büro- und Firmenservice | Kühlanhänger  
 Garnituren- und Zapfanlagen-Verleih  
 Veranstaltungs- und Messe-Service

Kirchtruderinger Str. 6

Tel: 420 28 25 Fax: 42 01 95 02

E-Mail: A.Weichmann-Getraenkeservice@web.de

[www.getraenke-weichmann.de](http://www.getraenke-weichmann.de)

**BAUER**  
 ENERGIE UND VERSTAND

Zugegeben, das können wir noch nicht...

Aber sonst stellen wir alles mit Strom an!

NEUGIERIG?  
 Jetzt ausprobieren!  
 PRAKTIKUM  
 BEI BAUER

Wir suchen Macher als Azubis zum / zur

- Elektroniker / -in
  - Informations- und Telekommunikationstechnik
  - Energie- und Gebäudetechnik

Ausbildung auch im Dualen Verbundstudium möglich!

Dein Kontakt für weitere Infos,  
 Praktikum und Bewerbung:

BAUER Elektroanlagen Süd GmbH & Co. KG

Andreas Wolf • Sigmund-Riefler-Bogen 22 • 81829 München  
 Tel. +49 89 / 31 80 83-0 • E-Mail: [muenchen@bauer-netz.de](mailto:muenchen@bauer-netz.de)



Weitere Infos findest Du auch unter:  
[www.bauer-netz.de](http://www.bauer-netz.de)  
[facebook.com/elektronunternehmen.bauer](https://facebook.com/elektronunternehmen.bauer)

Im Jahr 1982 trat das neue Bayerische Feuerwehrgesetz in Kraft, das eine Trennung von gemeindlicher Feuerwehr und Feuerwehrverein verlangt. Um dieser gesetzlichen Forderung gerecht zu werden, wurde unser Verein „**Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Trudering von 1874 e.V.**“ gegründet. Im Registergericht eingetragen wurde dem Verein die Gemeinnützigkeit zuerkannt, er ist voll geschäftsfähig. Die Stadt - in unserem Fall die städtische Branddirektion - kümmert sich um alle technischen Belange unserer Abteilung (Fahrzeugausstattung, Gerätehaus, usw.). Für den laufenden Betrieb werden in der Regel alle Ausstattungen bereitgestellt.



Die satzungsgemäßen Aufgaben unseres Vereins sind die Unterstützung der Abteilung Trudering und die Aufklärung der Bevölkerung über Brandgefahren und Brandschutzprobleme. Er nimmt alle nichtdienstlichen Belange der Abteilung Trudering wahr, wie z.B. Ausrichtung und Organisation von Festen, Feiern zur Pflege der Kameradschaft, Verbindung zu den Ortsvereinen und Ähnliches. Auch die finanzielle Unterstützung zur Beschaffung von zusätzlichem Ausbildungsmaterial und Geräten gehört zu seinen Aufgaben. Es gibt immer Dinge, mit denen man sich das Leben leichter machen kann, die aber nicht auf den offiziellen Beschaffungslisten stehen. Nachdem alle Aktiven Ihren Dienst ehrenamtlich leisten und Ihre Freizeit für die Allgemeinheit zur Verfügung stellen, kommt man auch mit noch so kleinen Hilfsmitteln deutlich besser voran. Öffentlichkeitsveranstaltungen, Übungen, Unterrichte, Ausbildungen, Schulbesuche, der Büroalltag, Mitgliederverwaltung usw. lassen sich mit den geeigneten Mitteln deutlich effizienter durchführen. Diese werden aus Vereinsmitteln beschafft.

## Anschaffungen 2015

Zur besseren Aufbewahrung von Unterlagen und Mitteln zur Einsatzdokumentation wurden für HLF und LF zwei Fahrzeugmappen beschafft, die auch unter widrigen Bedingungen als „mobiles Büro“ genutzt werden können.



Zur realistischen Übungsdarstellung wurde eine große und leistungsstarke Nebelmaschine beschafft. Mit dieser können wir ganze Übungsobjekte für unsere Atemschutzgeräteträger praxisnah „verrauchen“. Ähnlich dem bekannten Diskonebel ist hierbei eine Gesundheitsgefährdung jedoch ausgeschlossen.

## Helfen Sie den Helfern!

Schon mit einer einmaligen finanziellen Spende können Sie unseren Verein unterstützen. Ihre Spende kommt durch die ausschließlich ehrenamtliche Arbeit der Einsatzabteilung direkt dem Mitbürger zugute. Unsere Bankverbindung finden Sie auf der Rückseite des Jahresberichts. Ab einem Jahresbeitrag von 20,00 € können Sie auch förderndes Vereinsmitglied werden. Eine Eintrittserklärung finden Sie auf unserer Homepage unter: [www.feuerwehr-trudering.de/vereinsmitglied-werden/](http://www.feuerwehr-trudering.de/vereinsmitglied-werden/)

+++ INFORMATION +++ INFORMATION +++

Jeder Bürger ist bei der Wahl des Bestattungsinstitutes frei,  
unabhängig davon, wer den örtlichen Friedhof betreut.



*Trauerdienste Schmid*

BESTATTUNG · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG

MENSCHLICHKEIT · INDIVIDUALITÄT  
ZUVERLÄSSIGKEIT · KOMPETENZ · VERTRAUEN



*„Niemand spricht gern darüber,  
aber irgendwann wird jeder mit  
einem Trauerfall konfrontiert –  
und dann kommt es darauf an,  
in guten Händen zu sein.“*

*Alexander Schmid,  
geprüfter Bestatter*

*und Thomas Schmid*



*In guten Händen*

089 / 68 30 68  
www.musik-und-trauer.de

**München-Trudering**  
Bajuwarenstraße 142  
**München-Riem**  
Riemer Straße 336

**8. Truderinger Sonnwendfeuer 2015**



Zwei Mal hatte uns das schlechte Wetter dieses Jahr einen Strich durch die Rechnung gemacht. Aber am Sonntag den 28. Juni war es dann soweit und wir konnten das 8. Truderinger Sonnwendfeuer feiern. Bei stabiler Wetterlage und schönstem Sonnenschein entzündete am Nachmittag gegen 16:00 Uhr Pfarrer Herbert Kellermann zum letzten Mal als unser Pfarrer in Truderling den gigantischen Holzhaufen, den wir in den Tagen davor an mehreren Abenden aufgeschichtet hatten. Trotz der wiederholten Verschiebungen fanden viele Truderinger und „Zuagroaßte“ den Weg auf unsere Festwiese und feierten mit uns und den Truderinger Bursch'n den kalendarisch längsten Sonnentag des Jahres (nach). Für das leibliche Wohl war wie immer bestens gesorgt. So kümmerte sich die Feuerwehr wieder um das Essen und die Burschen um die Getränke. Auch wenn wir aufgrund der Verschiebungen am Sonntag in der Früh keine 500 Brezen mehr auftreiben konnten, gingen zahlreiche Bratwurstsemmeln, Grillfleisch und Käseportionen über den Tresen und wanderten zusammen mit vielen Maß Bier, Limo und Spezi an die Biertische rund um den Feuerplatz. Dass unser Sonnwendfeuer eines der größten in ganz München ist, hat nach dem Entzünden schließlich auch der kurzfristige Besuch der Münchner Berufsfeuerwehr gezeigt. Diese war von einem nördlich des Festplatzes wohnenden Anwohner alarmiert worden und rückte mit dem Meldebild „Neuperlach steht in Flammen“ aus.



Foto: www.carokaa.de

**Tag der Offenen Tür**

Bei angenehmem Spätsommerwetter fand am 5. September unser „Tag der offenen Tür 2015“ statt. Hier konnten sich unsere Besucher an zahlreichen Stationen informieren und auch selbst aktiv werden. So gab es z.B. ein Feuerlöscher-Training (unterstützt durch die Fa. Brandschutz-Weber), an anderer Stelle konnte auch jeder einmal selbst in die verschiedenen Einsatzkleidungen schlüpfen oder seine Kenntnisse in der Reanimation von bewusstlosen Personen auffrischen. Natürlich durften kleine Highlights wie eine Fettbrandexplosion oder auch die Vorführung eines Brandeinsatzes nicht fehlen. Ein besonderer Höhepunkt an diesem Tag war jedoch die Weihe unseres neuen Mehrzweckfahrzeuges durch unser Ehrenmitglied Pfarrer Herbert Kellermann, der hierfür extra noch einmal seinen Ruhestand unterbrach. Voll mit Eindrücken und Erlebnissen sowie gestärkt von unserer kulinarischen Fürsorge verließen gegen Abend viele Besucher glücklich und zufrieden den Veranstaltungsort und freuen sich sicherlich auf den nächsten „Tag der Offenen Tür“.



Bei angenehmem Spätsommerwetter fand am 5. September unser „Tag der offenen Tür 2015“ statt. Hier konnten sich unsere Besucher an zahlreichen Stationen informieren und auch selbst aktiv werden. So gab es z.B. ein Feuerlöscher-Training (unterstützt durch die Fa. Brandschutz-Weber), an anderer Stelle konnte auch jeder einmal selbst in die verschiedenen Einsatzkleidungen schlüpfen oder seine Kenntnisse in der Reanimation von bewusstlosen Personen auffrischen. Natürlich durften kleine Highlights wie eine Fettbrandexplosion oder auch die Vorführung eines Brandeinsatzes nicht fehlen. Ein besonderer Höhepunkt an diesem Tag war jedoch die Weihe unseres neuen Mehrzweckfahrzeuges durch unser Ehrenmitglied Pfarrer Herbert Kellermann, der hierfür extra noch einmal seinen Ruhestand unterbrach. Voll mit Eindrücken und Erlebnissen sowie gestärkt von unserer kulinarischen Fürsorge verließen gegen Abend viele Besucher glücklich und zufrieden den Veranstaltungsort und freuen sich sicherlich auf den nächsten „Tag der Offenen Tür“.



## Die Jugendfeuerwehr in der Abteilung Trudering

Du hast dich schon immer gefragt warum es eigentlich brennt und wie die Feuerwehr ein Feuer löscht? Und was du eigentlich machen musst, wenn du eine bewusstlose Person auffindest?

Dann komm doch mal bei uns vorbei, denn wir, die Jugendfeuerwehr Trudering, können dir genau solche Fragen beantworten. Alle zwei Wochen treffen wir uns und üben zusammen mit den anderen Jugendgruppen des Bereichs Ost. In der kalten und nassen Jahreszeit behandeln wir verschiedene Themen wie „Brennen und Löschen“ in Unterrichten. Sobald das Wetter wieder schöner wird geht es raus und wir üben, wie „die Großen“ aus dem aktiven Dienst, was es heißt Schläuche zu rollen, Geräte zusammenzukuppeln und ein Feuer zu löschen. Aber auch in Erster Hilfe kann uns keiner etwas vormachen: Zusammen mit den Profis aus dem Rettungsdienst lernen wir, wie man Wunden versorgt, den Kreislauf stabilisiert und eine Reanimation durchführt. Und in der technischen Hilfeleistung kennen wir uns auch aus und wissen, dass unsere Hebe- kissen einiges mehr stemmen können als nur einen PKW. Voll gepackt mit diesem Wissen, konnten einige von uns dieses Jahr die Jugendflamme ablegen und den jährlichen Wissenstest meistern. Auch dieses Jahr wartet wieder der Feuerwehrlernstag auf uns: 24 Stunden voll mit zahlreichen Übungseinsätzen und einer Übernachtung im Gerätehaus, genau wie bei der Berufsfeuerwehr.



Na, Feuer gefangen?

Dann melde dich einfach unter  
[jugend@feuerwehr-trudering.de](mailto:jugend@feuerwehr-trudering.de)  
oder schau einfach mal spontan im  
Gerätehaus vorbei.

Wir freuen uns auf dich!

Deine Jugendfeuerwehr in der  
Abteilung Trudering

Werbeanzeige

# Luksch

## MEISTERBETRIEB

Bäder • Sanitäre Installation • Rohrreinigungsservice



**089 / 42 49 80**

E-Mail: [info@luksch-service.de](mailto:info@luksch-service.de) • Internet: [www.luksch-service.de](http://www.luksch-service.de)

**Qualität • Leistung • Menschlichkeit**

Herausgeber: **Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Trudering von 1874 e.V.**  
 Anschrift: **Truderinger Straße 290 81825 München**  
 Telefon: **089 / 42 24 07**      Telefax: **089 / 42 72 45 35**  
 E-Mail: **info@feuerwehr-trudering.de**  
 Internet: **www.feuerwehr-trudering.de**

Bankverbindung:  
 Kreditinstitut: **VR Bank München Land**  
 Kontoinhaber: **Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Trudering von 1874 e.V.**  
 IBAN: **DE74 7016 6486 0002 9208 67**

Bildmaterial: **privat, FFM Abteilung Trudering, Branddirektion München**  
 Druckerei: **Wir Machen Druck .de**  
 Auflage: **5.000 Stück**



### So können Sie uns helfen

Ausführliche Informationen zum Feuerwehrverein der Abteilung Trudering finden Sie auf **Seite 14**.

*Der Quittungsabschnitt ist beim Finanzamt als Spendenbescheinigung gültig.  
Bei Spenden ab 200€ erhalten Sie von uns eine gesonderte Spendenquittung.*

**EU-Standardüberweisung**

Nur für Beträge bis 50.000 Euro in andere EU-/EWR-Staaten.

Überweisender trägt die Entgelte und Auslagen bei seinem Kreditinstitut; Begünstigter trägt die übrigen Entgelte und Auslagen.

Name und Sitz des überweisenden Kreditinstituts

Begünstigter: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 35 Stellen)

Freunde der FFW Trudering

IBAN des Begünstigten (max. 34 Stellen)

DE74701664860002920867

BIC (SWIFT-Code) des Kreditinstituts des Begünstigten (8 oder 11 Stellen)

GENODEF10HC

EUR

Betrag: Euro, Cent

Kunden-Referenznummer - Verwendungszweck, ggf. Name und Anschrift des Überweisenden - (nur für Begünstigten)

noch Verwendungszweck (insgesamt max. 2 Zeilen à 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 2 Zeilen à 35 Stellen)

Spende an die Feuerwehr Trudering

Kontoinhaber: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)

IBAN      Bankleitzahl des Kontoinhabers      Konto-Nr. des Kontoinhabers (10 Stellen, ggf. mit führenden Nullen füllen)

13

Beleg / Quittung für den Auftraggeber

Konto-Nr. des Auftraggebers

**Empfänger:**  
Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Trudering von 1874 e.V.  
Kto.-Nr. 2920867 ° BLZ 70166486  
VR Bank München Land

**Verwendungszweck:**  
Die Freunde der Freiwilligen Feuerwehr Trudering von 1874 e.V. sind durch Bescheid des Finanzamts München als gemeinnützig anerkannt und gemäß § 5 Abs. 1 Nr. 9 des KStG von der Körperschaftssteuer befreit. Es wird bestätigt, dass die Zuwendung nur zur Förderung des Brandschutzes und der Freiwilligen Feuerwehr in Trudering im Sinne des § 52 Abs. 2 Satz 1 Nr.(n) 12 AO verwendet wird.

€

**Auftraggeber:**

**Datum:**

EU-STANDARD



**Wir danken Ihnen  
für 365 Tage  
guten Geschmack.**

**Ihr EDEKA Sanetra-Team**



***Sanetra***

Bognerhofweg 7 · 81825 Trudering  
Burgauerstraße 200 · 81929 Daglfing

**Herausgeber:**

Freunde der Freiwilligen Feuerwehr  
Trudering von 1874 e.V.  
Truderinger Straße 290  
81825 München

